फार्म सं. 22



## श्री लाल बहाढुव शास्त्री वाष्ट्रीय संस्कृत विश्वविद्यालय SHRI LAL BAHADUR SHASTRI NATIONAL SANSKRIT UNIVERSITY

A Central University established by an Act of Parliament (Formerly Shri Lal Bahadur Shastri Rashtriya Sanskrit Vidyapeetha, Deemed to be University)

दूरभाष कार्यालयः 011—46060505, 506

APPLICATION FORM FOR PAYMENT/ADJUSTMENT OF ADVANCE TAKEN FOR THE LTC JOURNEY एल.टी.सी. यात्रा हेतु लिए गये एडवांस के समायोजन का आवेदन—पत्र							
			illed up by tl वेदक द्वारा भरा	he applicant जाना है)	)		
1.	Name & Designation कर्मचारी का नाम एवं पद						
2.	Head Quarters मुख्यालय						
3.	LTC availed for the block yearfor Home Town/ LTC to any place in India. लाभ उठाये गये एल.टी.सी. का वर्षहोम टाऊन/भारत के किसी भी स्थान पर जाने के लिए एल.टी. सी.						
4.	Period of Journey यात्रा की अवधि						
5.	Nearest & Period of Leave availed यात्रा की जगह के निकटतम रेलवे स्टेशन/बस अड्डा/हवाई अड्डा						
6.	Nature & Period of Leave availed लाभान्वित छुट्टी की प्रकृति एवं अवधि						
7.	Whether "Earned I requested: क्या "अर्जित छुड़ी के नक गया था?		Yes/No हाँ / नहीं				
8.	Particular of family members for whom the Leave Travel Concession availed परिवार के सदस्यों का ब्यौरा जिनके लिए छुट्टी यात्रा रियायत की सेवा का लाभ उठाया गया						
Name(s) नाम		Age आयु	Relationship संबंध		Remarks टिप्पणी		
1		i	1		İ		

9.	Details of commencement of outward journey and returned journey performe by the employee. कर्मचारी द्वारा यात्रा के प्रारंभ होने की तिथि एवं वापस आने की तिथि।									
Departure A		Arriva आगमन	Distan ce in km दूरी (कि. मी. में)	Mode of Travel यात्रा करने का माध्यम	of accom Travel ion गात्रा आवास व रुरने का श्रेणी का		No. of fares किराये की संख्या	Fares p किराया जि किया गया	नका भुगतान	Remarks टिप्पणी
									<u> </u>	
10.	10. Particular of journey's for which higher class of accommodation than the one to which the government servant is entitled was used. यात्रा का विवरण : यात्रा के लिए सरकारी कर्मचारी जिसके हकदार हैं उसकी तुलना में रहने के लिए उच्च वर्ग का उपयोग किया गया था।									
Place जगह			Mode of conveyance जाने का माध्य	e whic न entit वर्ग रि लिए	entitled जिस वर्ग वर्ग जिसके यात्रा की		raveled रा वास्तव में	किराये	of fares की संख्या	Fares paid किराया जिनका भुगतान किया गया
From To										
11.	Partic	ular of j ਜੇ ਵੇਲ ਰਲ	ourney's pe जि यात्रा के	 rformed मार्ग का वि	by ro	ad betwee	n places o	connected	l by rail.	
Place Mode of conveyanc जाने का माध्य		class वर्ग रि	class to which entitled वर्ग जिसके लिए हकदार हैं				of fares की संख्या	Fares paid किराया जिनका भुगतान किया गया		
From Toसेतक										

12.	Amount of Advance, if any drawn by to employee.	Amount :-Rs যামি :হ্ন.
	कर्मचारी द्वारा एडवांस के लिए निकाली गयी राशि, यदि कोई	Drawn Date :- निकालने की तिथि :
13.	Total Amount Claimed दावे की कुल राशि	

## **DECLARATION BY EMPLOYEE:-**

## कर्मचारी द्वारा घोषणा :

1. The information as declared by the undersigned in this application are true to the best of my knowledge and belief. I also declare that no part of it is false and no material information has been concealed/ suppressed. Further, I am aware of the fact that if information as given in my application overleaf is found to be false/ incorrect in any manner, disciplinary proceedings shall be initiated against me as per Govt. of India rules.

में घोषणा करता / करती हूँ कि मेरे द्वारा दी गयी समस्त जानकारी मेरे ज्ञान एवं विश्वास के आधार पर सहीं है। मैं यह भी घोषणा करता / करती हूँ कि इसमें दी गयी जानकारी का कोई हिस्सा गलत नहीं है और इसके किसी भी तथ्य को गुप्त नहीं रखा गया है। इसके आलावा मैं इस तथ्य से भी वाकिफ हूँ कि यदि आवेदन पत्र में मेरे द्वारा दी गयी जानकारी गलत पायी जाती है तो भारत सरकार के नियमानुसार मेरे विरुद्ध अनुशासनात्मक कार्यवाही की जा सकती है।

2.	That my spouse is not employed is Government Service/ is employed in Government Service and the concession has not been availed of by him/her separately for himself/ herself or for any of the family members for the concerned block of years
	यह कि मेरे/मेरी पति/पत्नी सरकारी सेवा में कार्यरत्त नहीं हैं/ कार्यरत्त हैं और उनके द्वारा स्वयं/परिवार के किसी अन्य सदस्य के लिए ब्लाक वर्षसेसेसेतक रियायत सुविधा का लाभ नहीं उठाया गया हैं।
3.	That my husband/wife for whom LTC is claimed by me is employed in
•	यह कि मेरे/मेरी पति/पत्नी जिनके लिए मैंने एल.टी.सी. का दावा किया है वह(सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम का नाम/निगम/स्वायत निकाय आदि) में कार्यरत्त हैं जो संस्थाएं छुट्टी रियायत यात्रा की सुविधा प्रदान करती हैं परंतु उन्होंने अभी तक अपने कार्यालय में इस सुविधा का उपयोग करने का दावा नहीं किया है।

**4.** That my wife/husband for whom LTC is claimed by me is not employed in Public Sector Undertaking /corporation/Autonomous Body finaced wholly or partly by the Central Government or a Local Body, which provides LTC facilities to ist employees and their family.

यह कि मेरी/मेरे पत्नी/पति जिनके लिए मैंने एल.टी.सी. का दावा किया है, वह किसी भी ऐसी संस्था जैसे सार्वजिनक क्षेत्र के उपक्रम/निगम/स्वायत निकाय, जो पूर्ण एवं आंशिक रूप से वित्त देकर एल.टी.सी. सुविधा कर्मचारियों एवं उनके परिवार के सदस्यों को प्रदान करती हैं, में कार्यरत्त नहीं है।

- 5. That my father/Mother/Sister/Brother/Son/Daughter is/are fully dependent on me and their income is less than Rs. 3500/- per month (excluding DA) and he/she/they is/are residing with me.
  - यह कि मेरे पिता/माता/बहन/भाई/पुत्र/पुत्री/पूर्ण रूप से मुझ पर निर्भर हैं, उनकी मासिक आय (डी.ए. को छोड़कर) रु. 3500/— से कम है और वह/वे मेरे साथ ही रह रहे हैं।
- 6. If it is detected by the employer at any point of time in future or at any stage of my employment or after superannuation that I was not entitled to this Leave Travel Concession which was sanctioned to me on account of misrepresentation of factual information by the undersigned/ or misinterpretation of rules or other-wise or due to whatever circumstances, the entire amount shall be recovered from my salary or arrears with panel interest as applicable under rules.
  - यदि भविष्य में कार्यालय द्वारा या मेरे कार्यकाल के किसी भी स्तर या सेवानिवृत्ति के बाद यह पाया जाता है कि मेरे द्वारा आवेदन पत्र में दी गयी जानकारी गलत थी तथा जिस छुट्टी रियायन यात्रा की स्वीकृति मुझे दी गयी, मैं उसका / उसकी हकदार नहीं था / थी तो नियमानुसार समस्त राशि का भुगतान ब्याज के साथ मेरे वेतन में कटौती करके किया जायेगा।
- 7. I have gone through the "CCS-Leave Travel Concession Rules-1988" as amended from time to time and have understood the implication from all angles.
  - मैं "CCS-छुट्टी यात्रा रियायत नियम-1988" से अवगत हूँ जोकि समय—समय पर संशोधित होते रहते हैं तथा उसमें निहित सभी कोणों को समझता / समझती हूँ।
- **8.** I will deposit the bill pertaining to the journey performed under LTC within 30 days from the date of return from journey failing which advance, if any, shall be deposited by undersigned with panel interest within 15 days.
  - में यात्रा से वापस आने की तिथि से 30 दिन के भीतर की गयी यात्रा का बिल कार्यालय में प्रस्तुत करूंगा / करूंगी। अगर में ऐसा करने में असमर्थ रहता / रहती हूँ तो 30 दिन के बाद अगले 15 दिन के भीतर लिए गये एडवांस की राशि ब्याज के साथ मेरे द्वारा जमा की जाएगी।

Dated	Signature of employee		
दिनांक	कर्मचारी के हस्ताक्षर		